United Nations A/55/957–S/2001/527

General Assembly
Security Council

Distr.: General
29 May 2001
English
Original: Arabic

General Assembly
Fifty-fifth session
Agenda item 40
The situation in the Middle East

Security Council
Fifty-sixth year

Letter dated 29 May 2001 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General

On instructions from my Government, I have the honour to call your attention to the grievous action perpetrated by Israel inside the territory of the Syrian Arab Republic in the southern sector of the Syrian front when, at 2200 hours local time on 2 May 2001, two Israeli 155-millimetre artillery tracer shells impacted in an area 100 metres south of Sayda village. The Syrian Arab Republic holds Israel fully responsible for such hostile practices, which are part of a series of recurring acts of aggression against the Syrian Arab Republic and represent a serious escalation of the tense situation in the region and a continuation of Israel's flagrant defiance of all the relevant resolutions of the Security Council and the General Assembly. The Syrian Arab Republic demands that these acts of aggression be condemned and that they be ended.

The Government of the Syrian Arab Republic requests you to have this letter circulated as a document of the General Assembly, under agenda item 40, and of the Security Council.

(*Signed*) Fayssal **Mekdad**
Chargé d'affaires a.i.

01-38808 (E) 300501 300501

United Nations A/55/958–S/2001/530

General Assembly
Security Council

Distr.: General
29 May 2001
English
Original: Arabic

General Assembly
Fifty-fifth session
Agenda item 40
The situation in the Middle East

Security Council
Fifty-sixth year

Letter dated 29 May 2001 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General

On instructions from my Government, I have the honour to inform you that, on 27 May 2001, Israel installed an observation post 20 metres inside Lebanese territory in the vicinity of Ghajar village, overlooking the Wazzani spring. The post is manned by not less than two soldiers on a permanent basis.

My Government urges you to take the necessary measures to have the observation post removed by Israel on the grounds that it constitutes a violation of Lebanon's sovereignty and of the relevant United Nations resolutions.

I should be grateful if you would have this letter circulated as a document of the General Assembly, under agenda item 40, and of the Security Council.

(*Signed*) Sélim **Tadmoury**
Ambassador
Permanent Representative

01-38815 (E) 300501 300501